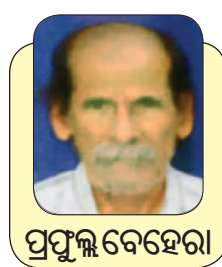




ରବିବାର
୧୧ ଜାନୁଆରୀ ୨୦୨୬



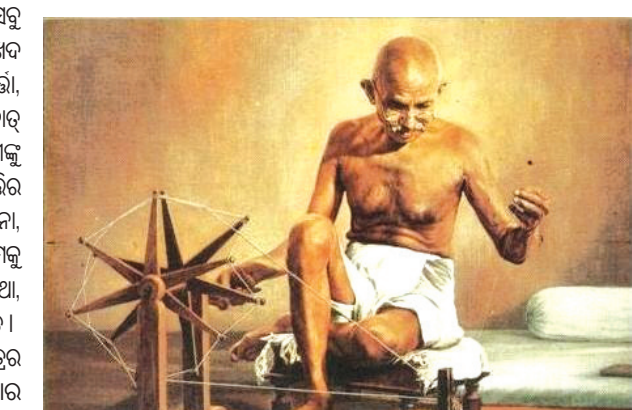
‘କଳ୍ପରାଜ୍ୟ’ର ଝୁଲା, ଝାଡୁ, ଝୁମ୍ପଡ଼ି ଓ ଅରଟ



ପ୍ରଫୁଲ୍ଲ ବେହେରା

ବାରିଷର ମୋହନଦାସ କରମଚନ୍ଦ ଗାନ୍ଧୀ ମୋହନଦାସ ହୋଇ ଦକ୍ଷିଣ ଆଫ୍ରିକାକୁ ୧୮ ୯ମ୍ବରେ ଯାଇଥିଲେ ଏକ ଆଇରଟ ଲଡେଇର ପ୍ରଜୟକା କରିବା ପାଇଁ । ଦୀର୍ଘ ବର୍ଷର ସଂଘର୍ଷର ଏ କାହାଣୀ ସମସ୍ତଙ୍କୁ ଜଣା ଅଧିକେ ଜଣା । କକାଗୋରାର ନିଷ୍ଠୁର ମାନସିକତାକୁ ମୋହନଦାସ ଜୀବନର ପଦେପଦେ ସମ୍ମୁଖୀନ ହେଉଥିଲେ । ନିଜର ଅଧିକାର ସାବ୍ୟସ୍ତ କରିବା ପାଇଁ ସେ ନୈତିକତାର ବାଟ ବାଛିନେଇଥିଲେ ମଧ୍ୟ ଶାରୀରିକ, ମାନସିକତା ଲାଞ୍ଜନାକୁ ହସି ହସି ସହ୍ୟ କରୁଥିଲେ । ପୁଲିସ୍‌ଠୁ ମାଡ଼ଖାଇ ସାହେବା ଜଙ୍ଗରେ ପୋଷାକ ପିନ୍ଧି- ସାର୍ବିଜନେଟକୁ ନିଆଁରେ ଯୋଡ଼ୁଥିବାବେଳେ ମୁଣ୍ଡରୁ ବହୁପ୍ରକାର ରକ୍ତସ୍ରାବକୁ ଖିରିବ ନ କରି ଏକ ପ୍ରତିଜ୍ଞା କଲେ- “ଆଇ ଉଇଲ ଟ୍ରିଙ୍ଗ୍ ଆଣ୍ଡ ଏଣ୍ଡ ଟୁ ଦିଏ୍ ଟ୍ରିଟିଶ ଏଂଶାୟର” । ଆତ୍ମଜ ହେଲା ସଂଗ୍ରାମ, ଜନ୍ମନେଲା ‘ସତ୍ୟାଗ୍ରହ’ ଆନ୍ଦୋଳନ । ବୃଷ୍ଟିହେଲା ‘ହିନ୍ଦ ଦୁରାଜ’ ଭଳି ପୁସ୍ତକ । ‘ଅନୁପ୍ ଦିଏ ଲାଷ୍ଟ’ର ସରଳ ଭାଷାରେ ସରଳ କଥା- ଜୀବନରେ ପ୍ରୟୋଗ କରିବାର ସିଦ୍ଧାନ୍ତର ସାରତତ୍ତ୍ୱ-ଗାନ୍ଧୀ ଚିନ୍ତନର ପ୍ରୟୋଗଶାଳା- ‘ସର୍ବୋଦୟ’ । ପିନିକି ଆଖିମର ପ୍ରତିଷ୍ଠା । ଶିକ୍ଷା, ସ୍ୱାସ୍ଥ୍ୟ, ବୈଦିକ ଶ୍ରମର ପ୍ରୟୋଗ । କେଳ ଯାତ୍ରା । ଆଶ୍ରମବାସୀ- ପତ୍ନୀ, ସହକର୍ମୀ ଓ ସହଯୋଗୀଙ୍କ ମୁକ୍ତି ସଂଗ୍ରାମ । ଉଦ୍‌ବେଶୀ- ଅନ୍ୟାୟ, ବର୍ଣ୍ଣ ବୈଷମ୍ୟ ବିରୁଦ୍ଧରେ ନିରଞ୍ଚ-ନିରବ ଦିଲ୍‌ବ । ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ମଧ୍ୟରେ ମୂଳକଥାର ପ୍ରୟୋଗ । ସବୁର ବିସ୍ତାର ବିବରଣୀ, କାହାଣୀ ‘ଦକ୍ଷିଣ ଆଫ୍ରିକା ସତ୍ୟାଗ୍ରହ’, ‘ଦି ମେକି’ ଅପ୍ ଦି ମହାତ୍ମା’ ଓ ସେ ସମୟର ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ ଗାୟକ୍ ବିବରଣୀ ‘ମାର୍ଚ୍ଚ ଚାଇଲଡହୁଡ଼ ଇଇଥ୍ ଗାର୍ଲିକ’ ଲେଖକ ପ୍ରଭୁଦାସ ଗାନ୍ଧୀ ବିରଚିତ ପୁସ୍ତକରୁ ମିଳିଥାଏ । ଏଇ ଆଲୋଚିତ ଗାନ୍ଧୀ ମାନସର ମୂଳସାକ୍ଷୀ ବିଶାଳ ‘ଗାନ୍ଧୀ ବାଂଫମୟ’ ପ୍ରାୟ ଏକହଜ୍ଜ ଦଶ ଖଣ୍ଡ । ଗାନ୍ଧିଜୀ ଦକ୍ଷିଣ ଆଫ୍ରିକାରେ ସତ୍ୟାଗ୍ରହ ଲଢ଼େଇରେ ଜୟଯୁକ୍ତ ହୋଇ ନିଜର ପ୍ରତିଜ୍ଞାକୁ ସମ୍ମାନ ଜଣାଇ, ଦୀର୍ଘ କୋଟିଏ ବର୍ଷରୁ ଉର୍ଦ୍ଧ୍ୱ ସେଇ ଅନ୍ଧାର ମହାଦେଶରେ ରହି ଗୋଟିଏ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ‘ସର୍ବୋଦୟ’କୁ ସଫଳ ପ୍ରୟୋଗ କରି ମୋହନଦାସକୁ ମହାତ୍ମା ହୋଇ ଭାରତ ପେରିଲେ ୧୯୧୪ରେ । ବିଦାୟକାଳୀନ କାହାଜରେ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କ ସହିତ ଭାରତକୁ ଫେରୁଥିଲେ ତାଙ୍କ ସହଯୋଗୀ, ସତ୍ୟଥ, ସପରିବାର । ସେତିକିବେଳେ ଜର୍ମନିକ ଜର୍ତ୍ତରେ ବନ୍ଧୁ ତାକୁ ଓ ଅନ୍ୟମାନଙ୍କୁ ଲକ୍ଷ୍ୟକରି କହିଥିଲେ, “ମିଶର ଗାନ୍ଧୀ, ଯୁ କେମ ଟୁ ଆଫ୍ରିକା ଆଜ ମୋହନଦାସ ଗାନ୍ଧୀ, ଏବ୍ ଭଲ ସେଣ୍ଟେ ଟୁ ଇଣ୍ଡିଆ ଆର୍ଡ଼ ‘ମହାତ୍ମା ଗାନ୍ଧୀ’ । ଏହି କଥା ପଦକ ବିଶ୍ୱରେ ମୋହନଙ୍କୁ ମହାତ୍ମାରେ ପରିଣତ କରିଦେଲା ।

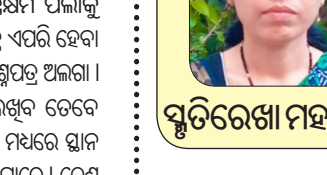
ଧେୟ, ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ମାଧ୍ୟମରେ ରୂପାୟନର ପ୍ରୟୋଗ କଥାରେ ଭାଗ୍ୟରେ, ଲେଖାରେ ନୁହେଁ- କାର୍ଯ୍ୟରେ ଦେଖାଇବାର- ଏ ଯେଉଁ ସଫଳ ପ୍ରୟୋଗ ଓ ସିଦ୍ଧି ତାହା ଆଜି କେବଳ ଇତିହାସ ହୋଇରହିଛି । ଏହା ନ ହୋଇ ଆଉ ଅବା କ’ଣ ହୋଇଥାନ୍ତା ? ଏହାର ମୂଳ ଉଦ୍ଧ ଶୋହଳ ଖଣ୍ଡ ଗାନ୍ଧୀ ରଚନାବଳୀରେ ରହିଛି- କେତେ କଥା, କେତେ ଲେଖା- ସେସବୁ ଏଠାରେ ଆଲୋଚନା କରିବାର କ୍ଷେତ୍ର ନୁହେଁ । ଅସଂଖ୍ୟ ଚିଠି, ଟେଲିଗ୍ରାମ- ଆଶ୍ରମ ଘୁଲଇ ପିଲାମାନେ ତାଙ୍କର ପାଠ୍ୟପୁସ୍ତକ କ’ଣ ହେବ, ତା’ଉପରେ ଲେଖା- ତୁଳନା ଦାଏବ୍ ଗାମାଢ଼ଣର ମହିମା ଓ ମାହାତ୍ମ୍ୟ ଉପରେ ଆଲୋଚନା- ଟେଲ୍‌ସ୍ପୟ, ମାଜିନ୍‌, ରାମମୋହନ ରାୟ, ଇଣ୍ଡୁରଚନ୍ଦ୍ର ବିଦ୍ୟାସାଗର, ଦାଦାଭାଉ ନାରୋଜୀ, ମାଡୁରାଣୀ ମାଧ୍ୟମରେ ଶିକ୍ଷାଦାନ ମହନାୟକା, ସେ ନିଜେ ସମ୍ପାଦନା କରୁଥିବା



‘ଇଣ୍ଡିଆନ୍ ଅପିନିୟନ୍’ ପତ୍ରିକାରେ ‘ଏସବୁ ଆଲୋଚନା ପ୍ରକାଶ ପାଇଥିଲା । ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ଦୁଃଖଦ ଜୀବନଯାତ୍ରା- ଜନ୍ମଦିନ ବାର୍ତ୍ତା, ଆଶ୍ରମବାସୀ, ସତ୍ୟାଗ୍ରହୀ କେହି ତୈବାବ୍ ମୃତ୍ୟୁବରଣ କରିଥିବା ଓ ସତ୍ୟାଦି ସାଥୀଙ୍କୁ ଶ୍ରଦ୍ଧାଞ୍ଜଳି, ଅନେକ ‘ଐତିହାସିକ ନିଷ୍ପତ୍ତିର ପ୍ରତିଜ୍ଞା ଓ ପ୍ରତିଜ୍ଞା ପୂରଣର ସଫଳ ସୂଚନା, କେଳଯାତ୍ରା ଅନୁଭବର ବିବରଣୀ ଆମକୁ ମିଳିଥାଏ । ଗାନ୍ଧୀଙ୍କ ଜୀବନ କଥା ଓ ଗାଥା, ବିଚିତ୍ର ବର୍ଣ୍ଣରେ ବର୍ଣ୍ଣିତ- ଚିତ୍ରରେ ଚିତ୍ରିତ ।

ଆଲୋଚ୍ୟ ବିଷୟଟି ସେହି ଚିତ୍ରର ଗୋଟିଏ ଛୁଲିଙ୍ଗ- ଦକ୍ଷିଣ ଆଫ୍ରିକାର ପ୍ରୟାଗରୁ ଦୁର୍ଗ ଉଦ୍ଧାପନ- ଗାନ୍ଧୀ ଅବଧାନ

ଓ ପ୍ରୟୋଗ ଉପରେ ଯେଉଁ ପୁସ୍ତକଗୁଡ଼ିକ ଶହେ ବର୍ଷରୁ ଅଧିକ ଦିନ ଧରି ଅନେକଙ୍କ ଜୀବନରେ ବହୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ ଆଣିଛି, ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କ ସ୍ୱପ୍ନକୁ ସାକାର କରିବା ପାଇଁ ସେମାନଙ୍କୁ ଅନୁପ୍ରାଣିତ କରିଛି; ‘ମୋ ସ୍ୱପ୍ନର ଭାରତ’, ଅଠରସୂତା ରଚନାତ୍ମକ କାର୍ଯ୍ୟର ରୂପାୟନକୁ ନେଇ ମହାତ୍ମା ଯେଉଁ ସ୍ୱପ୍ନ ଦେଖୁଥିଲେ ସେସବୁ ଆଜି ସ୍ୱପ୍ନବଦ୍ ମନେହୁଏ । ଏଠାରେ ଯେପରି କିଛି ସ୍ୱପ୍ନ-କିଛି ଆଦର୍ଶ-କିଛି ମୂଲ୍ୟବୋଧର, ମହାତ୍ମାଙ୍କ ମହତ୍‌ପଣିଆର ପରିଚୟ ସମ୍ପର୍କରେ ଆଲୋଚନା କରାଯାଇଛି ।



ବୃତ୍ତିରେଖା ମହାକୁଡ଼ୁ

ବିଫଳତାରେ ସାଫଳ୍ୟର ଷର, ଅନ୍ଧକାରରେ ଆଲୋକର ଆହ୍ୱାନ, ମୃତ୍ୟୁରେ ଅମୃତର ଆସାହନାକୁ ଅନୁଭବ କରି କେତେ ଯୁଗ ଅବା କଳ୍ପ ପ୍ରତୀକ୍ଷା କରିଛି ମହାପ୍ରଭୁଙ୍କର ଚିତ୍ତେ ସାନ୍ନିଧ୍ୟ ପାଇଁ । କେଇ ଟୋପା କୋରଇ ସ୍ପର୍ଶ ଛୁଲେଇକିଏ ଦିନର ଯନ୍ତଣା । ଜୀବନରେ ମୋର କାହା ସହିତ କିଛି ମାନ ଅଭିମାନ ନାହିଁ । ପ୍ରିତିଦିନ କେତେ ଜୀବଜନ୍ତୁ ସେମାନଙ୍କର ପାଦ ତଳେ ଦଳି ଚକଟି ମୋତେ ଅନେକ କଷ୍ଟ ଦେଉଛନ୍ତି, ହେଲେ ମନରେ ମୋର ତିଳେ ଦୁଃଖ ନାହିଁ । ଯୁଁ ବିକାର ଶୂନ୍ୟ ଭାବରେ ମାଟି କାମୁଡ଼ି ପଡ଼ି ରହିଛି । ଏ ପୃଥିବୀରେ ଯଦୁଥିବା ଘଟଣା ସହ ମୋର କୌଣସି ସମ୍ପର୍କ ନାହିଁ । ମୋର କେହି ସାହା ଭରସା ନାହାନ୍ତି । ମାତ୍ର ଈଶ୍ୱରଙ୍କ ଉପରେ ଅଭୁଟ୍ ଭରସା ରଖୁ ଯୁଁ ବଞ୍ଚିଛି । ତହତହ ଖଲାପାଦ, ବିଲୁକିର ଘନଘଟା, ଗୋଧୁଲିର ରକ୍ତଛିଟା, ସମୁଦ୍ରର ଘୁ ଘୁ, ଦୀର୍ଘସିର ସୁ ଘୁ, କେବେ ଯନ୍ତ୍ର ଚାଳିତ ଯାନର ଘର୍ଷଣ ତ କେବେ ଗୋରୁଗାଈଙ୍କ ବ୍ୟବକଟକାଳୁ ନିଜେ ଆବେଗି ନେଇ ମାଟି କାମୁଡ଼ି ପଡ଼ିଛି । କିଛି ଅଭିଯୋଗ ମୋର ନାହିଁ । ହରେଇନାହିଁ କେବେ ସ୍ଥିତି ସ୍ଥାପନର ସେହି ଅଦମ୍ୟ ଆତ୍ମ ବିଶ୍ୱାସକୁ । ଛାଡ଼ିନାହିଁ ବଞ୍ଚି ରହିବାର ଆତ୍ୟନ୍ତ୍ରିକ ଅଭିଳାଷକୁ । ଅପେକ୍ଷା କରିଛି ଅରେ ମୁଣ୍ଡ ଟେକି ଠିଆ ହେବାର ସୁବର୍ଣ୍ଣ ସୁଯୋଗକୁ । ଆଖାଡ଼ୁର ଛୁଆଁ ମୋ ପାଇଁ ଅତିଆରି କରେ ପୂନରୁଜ୍ଜୀବର ଅପେକ୍ଷିତ ସୁଯୋଗ ।

ହେ ଅମୃତର ସନ୍ତାନ! ଚରମ, ନିରାଶା, ବ୍ୟର୍ଥତା, ଦାରୁଣ, କରୁଣ, କଦର୍ଯ୍ୟ ଜୀବନ ବିଚେଇବାର ଆପଣମାନଙ୍କୁ ଦେଖୁ ଯୁଁ ବହୁତ କଷ୍ଟ ଅନୁଭବ କରୁଛି ।

ଆନସିକ ଅଭିରତା, ଅବସାଦ, ପରାକ୍ଷୀକତର ଚାପ ଓ

ପଇସା, ସୁନା ରୂପା, ହାରା ମୋଟି ମାଣିକ? ନା ଆଉ କିଛି ବିକାସ ସାମଗ୍ରୀ, ଆଜିର ନୁହେଁ । ଯେତିକି ଆବଶ୍ୟକ ପଦୁଆର- ଖବିର ଖଣ୍ଡେ ବା ଦି’ଖଣ୍ଡ ଲୁଗା ଓ ଯଦ୍ ସାମାନ୍ୟ ନିତ୍ୟ ବ୍ୟବହାରୀୟ- ଆଜି ପାଇଁ ଯେତିକି- କାଲି ପାଇଁ ଚିନ୍ତା ନାହିଁ । ମିଳିଯିବ- ଯଥା; ଶୋଇବାକୁ ଏକ ପିଣ୍ଡା, ପିଇବାକୁ ଚୋରାଣି ଦୁହାଏ- ଖରା ବର୍ଷା ଶୀତ, ମାଟି କାମୁଅ କାକର କଣ୍ଠକିତ ରାନ୍ଧାରେ ରାମ୍‌ମୁନ ଗାଈଗାର ସଂଗ୍ରାମରେ ଝାସ ଦେବାକୁ, ସଜୋଟ କର୍ମା ସଂଗ୍ରହ କରିବାକୁ ଅଗ୍ରସର ହେଉଥିଲେ । ଗାନ୍ଧିଜୀ କହୁଥିଲେ- ସତ୍ୟାଗ୍ରହୀର ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଜୀବନରେ ଦୁଃଖ ନାହିଁ । ଯିଏ ହସିହସି ସ୍ୱରଜ୍ଞାରେ ସଂଗ୍ରାମରେ ଝାସ ଦେବ, ତା’ପାଇଁ ପଥ ପଡ଼ିଛି- ସେ ତାକୁ ଚାଲୁ ଅଳି ନ ଯାଉ । ଦେଖ ସ୍ୱାଧୀନ ହେଲା । କେତେକ ଆଖିଦୃଷ୍ଟିଆ ସଜୋଟ ଗାନ୍ଧୀ କର୍ମାଙ୍କ ବ୍ୟତୀତ - ଅନ୍ୟମାନେ ‘ଝୁଲ୍‌ାକୁ ଛୁଲିଯାଇ ଭ୍ୟାନିବ୍

ଦ୍ୟାଗଧରି ବୁଲିବା ସହିତ ବିଦେଶୀ ବେଲୁକାନ୍ଧି ବୁଲିଲେ । ଦ୍ୱିତୀୟରେ ‘ଝାଡୁ’- ଗ୍ରାମ ସଫେଇ- ସ୍ଥୁରତା । ଗାନ୍ଧିଜୀ କହୁଥିଲେ, ସବୁ ରୋଗର ମୂଳ କାରଣ- ଅପରିଷ୍କାର ଦୃଷ୍ଟିତ ପଦାର୍ଥର ବ୍ୟବହାର- ଦୃଷ୍ଟିତ ଖାଦ୍ୟ, ପାଣି, ମଳମୁତ୍ର, ପରିଷ୍କାର କ୍ଷେତ୍ରକୁ ଅପରିଷ୍କାର କ୍ଷେତ୍ରରେ ପରିଣତ କରିବା- ଇତ୍ୟାଦି । ତେଣୁ କର୍ମା ଓ ସତ୍ୟାଗ୍ରହୀ ଗାଁ ଗାଁ ତୁଲି ଝାଡୁର କଥା- ଅର୍ଥାତ୍, ଝାଡୁରେ ଗ୍ରାମ, ସହର ସଫେଇ କାର୍ଯ୍ୟଟି ହାତକୁ ନିଅନ୍ତୁ- କେତେ ବର୍ଷ, କେତେ ଦିନ ଚାଲିଲା । ତା’ପରେ ଏବେ ‘ସ୍ତ୍ରୋଗାନ’ରେ ପରିଣତ ହୋଇଗଲା-

ଯେପରି ଆଜିର ଗୋଟିଏ ସ୍ଥରତା ଦିବସ ପାଳିତ ହେଉଛି- ଦିଲ୍ଲୀଠୁ ଗାଁ, ସହର ମହକୁମା- ଦେଖବାପା ଚହଟ୍ ଚିକ୍‌କଣ, ସଫା ବସ୍ ପିନ୍ଧା ରାଜକନେତା ଓ ପରିଷଦବର୍ଗ, ଧଳାଜୋତା ଓ ହାତରେ ସୁନ୍ଦର ସବୁଷ୍ମ ଝାଡୁଧରି କିଛି ବାଟରେ ଘାଟରେ ପଡ଼ିଥିବା କାଗଜର ଚିତ୍ର- ଅତି ସୁନ୍ଦର ସରକାରୀ କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ- ଏହିପରି ଦ୍ୱିତୀୟ କଥାଟି ରହିଗଲା- ଯୁଗଟିଆ ହୋଇ ।

ଚୂଡ଼ାଇ ଯୁଗଟିଆଟି ହେଲା ଆହୁରି ବିକୃତ ଓ ଉଚ୍ଚରେ ତଥ୍ୟ ଓ ସତ୍ୟ- ‘ଝୁମ୍ପଡ଼ି’ । ଗାନ୍ଧିଜୀ ଭୁଲିଲେ, ଅଭିମାନ କଲେ ଦେଖଣି ଲୁହୁଥିଲା, ଅଭିମାନ କରୁଥିଲା । ସେ ଝୁମ୍ପଡ଼ିରେ ରହି ତାର ମନର ଇଚ୍ଛାକୁ ଦେଖବାସାଙ୍କ ଆଗରେ ରଖୁଥିଲେ- ବିଳାସ ବ୍ୟସନ ଭ୍ରମରେ ନ ରହି ସମସ୍ତେ ତାଙ୍କଘରର କୁହରେ ରହିବାର କଳା ଆଚରିନେଇ

ପାରିଲେ- ନେତା, କର୍ମା, ମନ୍ତ୍ରୀ, ଯନ୍ତ୍ରୀ, ଓ ତନ୍ତ୍ରୀ ନିଜର ଜୀବନଶୈଳୀକୁ ସରଳ ମାର୍ଗରେ ପରିଚାଳିତ କରିବେ ବୋଲି କହୁଥିଲେ । ଭାରତ ଏକ ଗ୍ରାମବହୁଳ ଦେଶ- ତାଙ୍କଘର ଘରେ ବସବାସ କରୁଥିବା ଗରିବ ଦେଶବାସୀ ଅନେକ- ସେପରିଛଲେ କିଛି ମୁଷ୍ଟିମେୟ ଲୋକ ବିଳାସ ବ୍ୟସନପୂର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରାସାଦରେ ଜୀବନଯାପନ କରିବା- କଥାଟା ଶୋଭାପାଉନି, ପାଇବ ନାହିଁ- ବିଳାସ ବ୍ୟସନ କୋଠା, ଗରିବା, ସୌଖୀନ ଗୃହସାମଗ୍ରୀ ବଢିବେଟି ଗଲା- ଆଜି ସେସବୁ ଚରମ ସୀମାରେ ଯନ୍ତ୍ରଣି ରାକାଠୁ ରଙ୍କ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ- ସୁଖର ସନ୍ଧାନରେ, ସେ କଥା ନ ଲେଖିବା ଭଲ- କାରଣ ‘ଆର୍ଡ଼ ହମ୍ କର୍ସ୍ ହେ କର୍ସ୍‌ତକ୍ ପର୍‌ହେ ରଣେ’- ସବୁ ହାତ ପାଆନ୍ତାରେ ମିଳିଲା- କାମ ନ କରି ପାରିଶ୍ରମିକ, ଅଫିସ ନ ଯାଇ ଦରମା, ଏତେ ଦରମା ଯେ ଖରଚ କରିବାକୁ ଦୁର୍ଦ୍ଧି ଛୁଟୁ ନାହିଁ- ରାଜରାଷ୍ଟରେ ଗୋଟିଏ ଦାବି- ଦରମା ବଜାଅ- ଦେଶ କଥା ପଚାରେ କିଏ? ‘ଝୁମ୍ପଡ଼ି’ ଝୁମ୍ପଡ଼ିରେ ରହିଲା- ଆଜି ସବୁଠି ସୁରମ୍ୟ ପ୍ରାସାଦ- ଖାଲି ପ୍ରାସାଦ ।

ବଡ଼ଥି ଯୁଗଟିଆ ‘ଅରଟ’ । ଅରଟର ମଧୁର ଧୂନିକୁ ଯିଏ ଶୁଣିଛି, ସେ ତାହା ହିଁ ଗୁଡ଼ିବ- ‘କୁଟିଖାଅ, କାଟିପିଅ’ । ଖବତ ବସ୍ତ୍ର ଏକ ଦିଲ୍‌ବ, ସଂଗ୍ରାମର ବାର୍ତ୍ତା- ସେ ସମୟର କଂଗ୍ରେସକୁ ଗୋଟାଏ ମନ୍ତ୍ର ଦେଇଥିଲା, ଶରୀର ଶ୍ରମର ମହତ୍- ‘ଅରଟ’ ରୋଜଗାରର ମନ୍ତ୍ର, ସ୍ୱଦେଶୀର ବାର୍ତ୍ତା- ଦିହ ମେହନତର ବାର୍ତ୍ତା । ସ୍ୱାଧୀନତା ଲାଭର ପୂର୍ବ ବର୍ଷଗୁଡିକ- ଭାରତ ଛାଡ଼, ଅସହଯୋଗ, ଅନେକ ସତ୍ୟାଗ୍ରହ ଆନ୍ଦୋଳନ ସମୟର ସେଇ ଚିତ୍ର କାଢ଼ରେ ଖବତ ଝୁଲାଟାଏ, କାଖରେ ଅରଟଟିଏ, ବିଭିନ୍ନ ଦେଶାତ୍ମବୋଧକ ଗୀତ, ‘ରଘୁପତି ରାଘବ ରାଜାରାମ’ର ସଙ୍ଗୀତ ଆକାଶ ବତାସ, ପୂଜାରେ ପତ୍ରରେ ଭାସିଯାଉଥିଲା ଏକ ଅମୃତରସ ବାସୀ- ବିମୋହିତ ଧ୍ୱନି- ‘ମହାତ୍ମା ଗାନ୍ଧୀ ବି ଜୟ’- ଆଜି ସେ ସବୁ ଗୁଡିର ସାଗରରେ କେବଳ ଏକ ପ୍ରହେଳିକା ନୁହେଁ ତ ଆଉ କ’ଣ?

ରାଷ୍ଟ୍ରପତି ମହାତ୍ମା ଗାନ୍ଧୀଙ୍କ ଦେଶ ଭାରତ ଆଜି କେଳଠି ପନ୍ଥଞ୍ଚିରାଣି- ଘିଅ ମହୁରେ ଦେଶ ଉତ୍ସୁଛି- କ୍ୱାଣ୍ଡିଟି ଦୃଷ୍ଟିରେ ଆଜି କୁବେରମାନଙ୍କ ଦେଶ ହୋଇଛି- ଭାରତ ଏକ ‘ପରମିସିଦ୍ଧି ସୋସାଇଟି’ରେ ପରିଣତ ହୋଇଛି- ଉତ୍କଳ୍ଲକ୍ଷିକତାର ଶେଷ ପାହାଚରେ ପନ୍ଥଞ୍ଚି ଯାଇତେ ଆମେ? ଅନେକ ବର୍ଷ ତଳେ କିଛି ସାହିତ୍ୟରେ ଯେତେବେଳ ପୂରଣର ପାଇଥିବା ସହିତିଏ ‘କୁଟବଦିଏ’ ହୋୟାର ଆଉ ଯୁ ଗୋଙ୍- ତୁମର ଗତି କେହି ଆଡକୁ, ମାନବାୟ ମୂଲ୍ୟବୋଧ ହଜିଯାଇଥିବା ବେଳେ ‘ରାକ୍ଷସ ପ୍ରବୃତ୍ତି’ ଭୟଙ୍କର ରୂପ ନେଇଛି । ‘ଗର୍ଭସ ଲିଟିଲ ପୁଙ୍ଗ’ ଇଣ୍ଡରଙ୍କ କଳେ ନିର୍ବୋଧ ସମ୍ମାନକୁ ଆମେ ଖରା ବର୍ଷା ଶୀତରେ, ଧୂସରିତ ରାନ୍ଧାରେ ହାତରେ ବାଟିଟିଏ ଧରାଇଦେଇ ତା’ରି ନାମରେ ଯାବତୀୟ ସହିପିକର କରି ବି ଅପକମ କରିନପାରିଲେ? କେବଳା- ସମ୍ପଦି ଆହରଣ । ନିଜର ନ୍ୟସ୍ତସ୍ତାଥି ସାଧନ? କିନ୍ତୁ ମରିନାହିଁ ସେ ଯେ ମରଣଜୟା ।

ଶେଷ୍ଟ ବଜାର, କଟକ

ଆଶା ଆଲୋକର ସନ୍ଧାନ



ପ୍ରାଣେଶ୍ୱର ମିଶ୍ର

ନିରାଶା ହିଁ ଅନ୍ଧକାର । ଉପାୟ ଖୋଜି ନ ପାଇବା ପ୍ରଶ୍ନର ଉତ୍ତର । ତଥାପି ମନୁଷ୍ୟ ସେହି ପରିସର ମଧ୍ୟରେ ରହି ଆଶାର ଆଲୋକକୁ ସନ୍ଧାନ କରିବା ଉଚିତ । ଶିଶୁଙ୍କ ଶାରୀରିକ ଅସମତା ଏଭଳି ଏକ ସମସ୍ୟା ଯାହାକୁ ନେଇ ପିତାମାତା ଓ ପରିବାର ପ୍ରିୟମୀଣ ହୋଇପଡ଼ିଥାନ୍ତି । ସଂପୃକ୍ତ ଶିଶୁ ହେତୁ ପାଇବା ପରେ ମଧ୍ୟ ନୈରାଶ୍ୟ ମଧ୍ୟରେ ରତିକରେ । ମନେ ରଖିବା ଉଚିତ ବିଦ୍ୟାର୍ଜ୍ଜ ତଥା ବିଭିନ୍ନ େରାଗରେ ପାଡ଼ିତ ହୋଇ ମଧ୍ୟ ଅନେକ ବିଶ୍ୱରେ ଖ୍ୟାତି ଅର୍ଜ୍ଜନ କରିଛନ୍ତି । ସମୟର ସଂକ୍ଷିପ୍ତ ଇତିହାସର ଲେଖକ ମୋଟେର ଟ୍ୱେନର ରୋଗରେ ପାଡ଼ିତ ବିଶ୍ୱାସୀତ ପଦାର୍ଥ ବିଜ୍ଞାନୀ ଷ୍ଟିଫେନ୍‌ ହକିଙ୍ଗ୍, ପିଲାବେଳେ ବାକ୍‌ବିକାର ବା ତିହେଲିକିସିଆ । ରୋଗ ଭୋଗିଥିବା ହାରିପୋଟର ଅଭିନେତା ବାନିଏଲ ରେଡ୍‌ହୁଡ଼ ଓ ଭାରତୀୟ ଚଳଚ୍ଚିତ୍ର ଅଭିନେତା ଅଭିଷେକ ବଚ୍ଚନ, ଜହ୍ନସାହି ବିଶିଷ୍ଟ ସଂଗୀତକାର ଓ କଣ୍ଠଶିଳ୍ପୀ ରବାଜ୍ ଜୈନ, ଅଧିା ତାହାଣ ରୋଡ଼ ହରାଇଥିବା ଚଳଚ୍ଚିତ୍ର ଅଭିନେତ୍ରୀ ସୁଧା ଚନ୍ଦ୍ରନ,ଜନ୍ମରୁ ବାମ ହାତ ନଥିବା ଦିନମୁକୁରୀଥା ପୁଅ ଖ୍ୟାତନାମା ପିତା ଅଲିମ୍ପିକ ସନ୍ତରଣକାରୀ ଭରତ କୁମାର, ପଦ୍ମଶ୍ରୀ ବିଜେତା ଟେନିସ୍ ଖେଳାଳି ଏଚ ବୋନିଫେସ୍, ବାମ ରୋଡ଼ କଟାଯାଇଥିବା ମାଗଣ୍ଟ ଏଭେରଷ୍ଟ ଟକ୍‌ବା ଅରୁଣୀଥା ସିହା ଓ ଭାରତୀୟ ପ୍ରଶାସନିକ ଅଧିକାରୀ ଜଗା ସିଂଘଲ ପ୍ରମୁଖ ବିଦ୍ୟାର୍ଜ୍ଜତା ଓ ବିଭିନ୍ନ ଦୁଃସାଧ ରୋଗରେ ପାଡ଼ିତ ହୋଇ ମଧ୍ୟ ସମୟ ସିକଟାରେ ନିଜର ପଦଚିହ୍ନ ଛାଡ଼ିବାକୁ ଛୁଲିନାହାନ୍ତି ।

ଇତିହାସର ପୃଷ୍ଠା ଓଲଟାଇଲେ ଦେଖାଯାଏ ଟେମ୍‌ପରଲ୍‌ ମାତ୍ର ୯ ବର୍ଷ ବୟସରେ ମେଣ୍ଡା ଚୋରି କରୁଥିବାବେଳେ ପଶ୍ଚାଦ୍‌କାଳର ଶୋଘାଘାତରେ ତାହାଣ ହାତର ଦୁର୍‌ଜ୍ଜି ଆହୁଠି ହରାଇବା ସହ ଛୋଟା ହୋଇଯାଇଥିଲେ ମଧ୍ୟ ପରବର୍ତ୍ତୀ ସମୟର ଅସାମ ସେ ଯିଯିଏ ଓ ବିଚକ୍ଷଣ ଦୁର୍ଦ୍ଧି ତାଙ୍କୁ ସମସ୍ତ କ୍ଷେତ୍ରରେ ବିଜୟ ହେବାରେ ସାହାଯ୍ୟ କରିଥିଲା । ଏହି ଶ୍ରେଣୀକୁଛ ପିଲାମାନେ ଯଦିବା ଗୋଟିଏ ପଟେ କିଛି ହରାଇଥାଆନ୍ତି ତାଙ୍କର ଅନ୍ୟ ଦିଗଟି ଅଧିକ ମାତ୍ରରେ ବିକଶିତ ହୋଇଥାଏ । ସେମାନଙ୍କୁ ଦୁନିଆରେ କିପରି ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ କରାଯିବ ପିତାମାତା ସେଥିପ୍ରତି ସଜାଗ ହେବା ଆବଶ୍ୟକ । ନିଜର ସମ୍ପର୍କ ଓ

ସୁଯୋଗର ସର୍ବବ୍ୟବହାର କରି ପିଲାଟି ଯାହା ପ୍ରତି ଆଗ୍ରହୀ ସେଥିପ୍ରତି ଧ୍ୟାନ ଦେବା ଉଚିତ । ଏହାଦ୍ୱାରା ତା’ର ଅନ୍ତନିହିତ ପ୍ରତିଭାକୁ ଚିହ୍ନିବାରେ ସହଜରେ ହୋଇଥାଏ । କେତେକ କ୍ଷେତ୍ରରେ ପିତାମାତା ନିଜର ଭିନ୍ନକ୍ଷମ ପିଲାକୁ ଅନ୍ୟପିଲା ସହିତ ତୁଳନା କରି ବିବର୍ଣ୍ଣ ହୋଇପଡ଼ିବି ମାତ୍ର ଏପରି ହେବା ଅନାବଶ୍ୟକ । ମନେରଖିବାକୁ ହେବ ଯେ ପ୍ରତ୍ୟେକଙ୍କ ପ୍ରଶ୍ନପତ୍ର ଅଲଗା । ଯଦି ଜଣେ ଅନ୍ୟର ପ୍ରଶ୍ନପତ୍ରରେ ନିଜର ଉତ୍ତର ଲେଖିବ ତେବେ ଜୀବନ ଯୁଦ୍ଧରେ ହାରିବି ନିଶ୍ଚିତ । ନିରାଶାକୁ ଅରେ ମନ ମଧ୍ୟରେ ସ୍ଥାନ ଦେଲେ ନିଶ୍ଚିତ ବିଜୟ ବି ପାଖକନ୍ଧରେ ପରିଣତ ହୋଇପାରେ । ତେଣୁ ଆଶା ଛାଡ଼ିବା ଉଚିତ ନୁହେଁ । ତେଷାନ୍ତର ବ୍ୟକ୍ତି ସଫଳ ହୁଏ । ଏପରି ବହୁ ଦୃଷ୍ଟାନ୍ତ ଦେଖିବାକୁ ମିଳେ । ରବଟ୍‌ ଟ୍ରାସ୍‌ ସ୍‌ଫଲ୍‌ଲାଣ୍ଡର ରାଜା । ଅନେକ ଯୁଦ୍ଧର ସେ ଏକ ବିଜୟ ବୀର । ମାତ୍ର ଭାଗ୍ୟର ବିଜୁମ୍ପା । ଏମିତି ଏକ ଯୁଦ୍ଧରେ ସେ ପରାଜିତ ହେଲେ । ନିଜର ଜୀବନ ବଞ୍ଚାଇବା ପାଇଁ ଯୁଦ୍ଧ କ୍ଷେତ୍ରରୁ ପଳାୟନ କରି ସାହାଡ଼ରେ ଆଶ୍ରୟ ନେଲେ । ସେଠାରେ ଗୋଟିଏ ଦୁର୍ଘଟିଆଣା ଥିଲା । ସେ ପ୍ରଶ୍ନର ଛାତ୍ରକୁ ଯିବାପାଇଁ ବାରମ୍ବାର ତେଷା କରି ବିଫଳ ହେଉଥିଲା; କିନ୍ତୁ ଆଶା ହରାଇ ନଥିଲା । ଏପରି ଛଅ ଥର କରିବା ପରେ ସାତ ଥରରେ ସେ ଛାତ୍ରରେ ପହଞ୍ଚିଲା । ରାଜା ଏହି ଘଟଣାକୁ ଲକ୍ଷ୍ୟ କରୁଥିଲେ । ତାଙ୍କ ଭିତରେ ଦୃଢ଼ତ ଅଶାନ୍ତା ସମ୍ଭାର ହେଲା । ସାମାନ୍ୟ ଦୁର୍ଘଟିଆଣା ବାରମ୍ବାର ବିଫଳତା ସତ୍ତ୍ୱେ ଯଦି କ୍ଷେତ୍ରରେ ସଫଳ ହୋଇପାରିଲା ତେବେ ସେ ଚୁପ୍‌ ହୋଇ ବସିବେ କାହିଁକି? ମନରେ ସାହସ ସମ୍ଭୟ କରି ସେ ଗୁମ୍ଫାକୁ ବାହାରି ସୈନ୍ୟ ସଂଗ୍ରହ କରିବାକୁ ଲାଗିଲା । ସବୁ ଠିକ୍‌ ହୋଇସାରିଲା ପରେ ସେ ଶତ୍ରୁର ସମ୍ମୁଖୀନ ହେଲେ । ଘମାଘୋଟ ଯୁଦ୍ଧରେ ବିଜୟ ହୋଇ ହରାଇଥିବା ଦେଶକୁ ଫେରିପାଇଲେ । ତେଣୁ ବିଭିନ୍ନ ବାଧା ବ୍ୟକ୍ତିର ପଥରୋଧ କରିଥାଏ; ମାତ୍ର ଆଶା ତାକୁ ବାଟ ଦେଖାଏ । ଯେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତି ଆଶାକୁ ଆପଣାଇ ଅଗ୍ରସର ହୁଏ ସେ ହିଁ ବିଜୟର ଆଦି ଛୁଇଁବାକୁ ସକ୍ଷମ ହୋଇଥାଏ । ତେଣୁ ବିଦ୍ୟାର୍ଜ୍ଜନଙ୍କ ଅଲୀଙ୍ଗୀ ବୋଲି ନ ଭାବି ଯଦି ଯଥାର୍ଥ ମାର୍ଗବର୍ଣ୍ଣନ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଏ ତେବେ ଭବିଷ୍ୟତରେ ସେମାନେ ଜଣେ ଜଣେ ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ ବ୍ୟକ୍ତି ହୋଇପାରନ୍ତେ ଏଥିରେ ସନ୍ଦେହ ନାହିଁ । ଏଥିପାଇଁ ପିତାମାତାଙ୍କ ଯୈଯ୍ୟ, ଆଶା ଓ ସନ୍ତାନ ଉପରେ ସେମାନଙ୍କ ବିଶ୍ୱାସ ବଳବତ୍ତର ରହିବା ଆବଶ୍ୟକ । ବିଦ୍ୟାର୍ଜ୍ଜନଙ୍କ ପ୍ରତି ସମାଜର ଦୃଷ୍ଟିକୋଣରେ ମଧ୍ୟ ସୁଧାର ଆସିବା ଜରୁରୀ ।

ମାନସିଂହପାଟୋ, କଟକ

ଓଡ଼ିଆ ଶବ୍ଦରେ ଅନ୍ତ୍ୟ ଇ/ଇ-କାର

ଅଳି, ଦରି, ଧାଡ଼ି, ନଳି, ପଟି, ଫଳି, ବଟାଳି, ଭଢ଼ି, ମଞ୍ଜି, ଉର୍ବି, ଲାଠି, ଶନି, ଷଷ୍ଠି, ସଂଧୁ, ହରି ଇତ୍ୟାଦି; କିନ୍ତୁ କେତେକ ବିଶେଷ୍ୟ ପଦ ‘ଇ-କାରାନ୍ତ’ ବି ହୋଇଥାନ୍ତି, ଯେପରି- ଅକସା, ଆଦିବାସୀ, କାହାଣୀ, ଖଳାସା, ଗୌଣୀ, ଘୋଡ଼ୁଟା, ଚାତେରୀ, ଛାଉଣୀ, ଜଟରୀ, ଟିଣ୍ଡା, ଟଂକୁଣୀ, ତ୍ରିବେଣୀ, ଦୁଆରୀ, ଧାଟୀ, ନିଆଳୀ, ପୁରୀ, ଫାଶା, ଜଟାଗା, ମାଳା, ସରନା, ରାମ୍‌ଧୁଣୀ, କନ୍ତରୁଣୀ, ଶକଟୀ, ଷଠୀ, ସମ୍ବୁରୀ, ହଜା ଇତ୍ୟାଦି । ଏହା ବିଭାଞ୍ଚିକର ନୁହେଁ କି? (ଖ) ଅନ୍ତ୍ୟନ୍ତ ଆକ୍ଷୟ ଭାବରେ କେତେକ ଓଡ଼ିଆ ଶବ୍ଦ ଉଭୟ ‘ଇ-କାରାନ୍ତ’ ଓ ‘ଇ-କାରାନ୍ତ’ ହୋଇପାରିଛି, ଯେପରି- ଅବକ୍ଷି(ଖା), ଆଳି(କା), କାକଳି(କା), ଗୁଲି(କା), କୁଡ଼ି(ଟା), ବାଟଶାଳି(କା), ଛଲ୍ଲି(ଲା), ତରି(ରା), ଗ୍ରୋଣି(ଗା), ଧମନି(ନା), ନାଡ଼ି(ଡା), ଚଢ଼ି(ଲା), ପେଣି(ଗା), ବଢ଼ି(ଲା), ଖରି(ଗା), ମାଡ଼ି(ଡ଼ା), ଯୋନି(ନା), ରାତ୍ରି(ତ୍ରା), ଲହରି(ରା), ଶେଫାଳି(କା), ସରଣି(ଗା) ଇତ୍ୟାଦି; ଏହା ସାଧାରଣ ଜନଙ୍କୁ ହଂସରେ ପକାଏ ନିଶ୍ଚୟ । (ଗ) ଓଡ଼ିଆ ଉଚ୍ଚାରଣଶ୍ଚ ଉପେକ୍ଷା ‘ଇ-କାରାନ୍ତ’ର କେଶରୀ ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ ବ୍ୟକ୍ତି ହୋଇପାରନ୍ତି ‘ଇ-କାରାନ୍ତ’ କରାଯାଇଥାଏ, ଯେପରି- ଅଗ୍ରଣୀ, ଆଗାମୀ, ଓଡ଼ିଶା, ଖୁସୀ, ତାରକସା, ନାମା, ରଘୁନା, ହଜମା ଇତ୍ୟାଦି; ଅଥଚ ବିଶେଷଣ ପଦଗୁଡ଼ିକୁ ‘ଇ-କାରାନ୍ତ’କଲେ ଅର୍ଥ ପ୍ରକାଶରେ କୌଣସି ପ୍ରତିବନ୍ଧକ ପରିଦୃଷ୍ଟ ହେବନାହିଁ । (ଘ) କେତେକ ଓଡ଼ିଆ ଶବ୍ଦ ଅନୁହତ ଭାବରେ ଉଭୟ ବିଶେଷ୍ୟ ଓ ବିଶେଷଣରେ ‘ଇ-କାରାନ୍ତ’ ହୋଇଥାନ୍ତି, ଯେପରି- ଅବିହାତ୍ରୀ, ଟୀଦିନୀ, ଜହୁରୀ, ପରକାରୀ, ଫେପାରୀ, ହଜାଣା ଇତ୍ୟାଦି । (ଙ) ଆହରିତ ଶବ୍ଦଗୁଡ଼ିକୁ ବିକଳବାଚୀ ଅର୍ଥରେ ‘ଇ-କାରାନ୍ତ’ କରାଯାଉଥିବା ଲକ୍ଷ୍ୟ କରାଯାଏ, ଯେମିତି- ଆସାମୀ, କଦ୍ୟା, ଚପରାସା, ଜଖମୀ, ତିଗ୍ରୀ, ତାଲିମା, ଦଦ୍‌ଗରୀ, ନାଲିସା, ପେଷ୍ଟାରୀ, ଫରମାସା, ବେଇମାନୀ, ମିସନାରୀ, ସକାମୀ, ହାରାଣୀ ଇତ୍ୟାଦି ।

ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଗୋଟିଏ କଥା ଅବଶ୍ୟ ସାକାର୍ଯ୍ୟ ଯେ, ସଂସ୍କୃତ ନିୟମକୁ କଡ଼ାକଡ଼ି ଭାବରେ ଅନୁସରଣ କରି ଏ ହଂସ ଅନେକ ସମୟରେ ଜଟିଳ ହୋଇପଡ଼ିଛି । ଆଲୋଚିତ ଶବ୍ଦଗୁଡ଼ିକରେ ‘ଇ-କାରାନ୍ତ’ର ପ୍ରୟୋଗ କ୍ଷେତ୍ରରେ ନାହିଁ ଓଡ଼ିଆ ଶବ୍ଦର ଉଚ୍ଚାରଣରେ ବୈଶିଷ୍ଟ୍ୟ ନା ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ନିୟମ? ତେଣୁ ସାମ୍ପ୍ରତିକ ବିଜ୍ଞାନ ଯୁଗରେ ଏହା ହଂସ ସୃଷ୍ଟି କରିବା ଅତ୍ୟନ୍ତ ସ୍ୱାଭାବିକ ।

ତେବେ ଓଡ଼ିଆ ‘ଇ-କାର’ ତଥା ‘ଶବ୍ଦାନ୍ତରେ’ ‘ଇ-କାର’ର ପ୍ରୟୋଗକୁ ଉପେକ୍ଷା

କରାଯାଇ ନ ପାରେ । ଅନେକ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହା ଅନିବାର୍ଯ୍ୟ ମଧ୍ୟ । ଯେପରି, (କ) ଯେଉଁଠି ଦୀର୍ଘ ଉଚ୍ଚାରଣ ଯନ୍ତ୍ରଣି ଯେଠାରେ ‘ଇ-କାର’ ଦିଆଯାଇପାରେ, ଯଥା- ପାଲା, ପାସା, ବାଞ୍ଚି ଇତ୍ୟାଦି । (ଖ) ଭିନ୍ନାଂ ପ୍ରକାଶ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଅବଶ୍ୟ ବ୍ୟବହାର୍ଯ୍ୟ, ଯେପରି- ଅଫୁଣି (ମାଛଧରା ଯନ୍ତ୍ର) : ଅଫୁଣୀ (ତକ୍ଷୁହୀନ), ଓଡ଼ିଆଣି (ମେଖଳା) : ଓଡ଼ିଆଣୀ (ଓଡ଼ିଆନାରୀ), କୃତି (କାର୍ଯ୍ୟ) : କୃତା (ସଫଳତା), ତୃଣି (ସଫଳତା) : ତୃଣୀ (ଶରମୁଣା), ଦାନି (ଆଧାର) : ଦାନୀ (ଦାତା), ଯାବନି (ହନୁମାନ) : ସଫନୀ (ସରଜା), ବାରବାଣି (ସୁନା) : ବାରବାଣୀ (ବେଶ୍ୟା), ଭାରତି (ଶରମୁଣା) : ଭାରତୀ (ସରସ୍ୱତୀ), କେହି(ମତ) : କେହରା (କେହନକାରୀ), ଶାଳି (ଫିଝ) : ଶାଳା (ସ୍ତ୍ରୀର ସାନରଜଣୀ), ସୁନାରି (ବଣିଆ) :ସୁନାରୀ (ହୁବନୀ), ହଳି (ବଡ଼ଙ୍କଗଳ) :ହଜା (ବକରାମ), ଖେ